

# 汉语言本科专业实习与科学研究相结合的新探索

聂志军, 向红艳

(湖南科技大学人文学院, 湖南湘潭 411201)

**摘要:** 汉语言本科专业实习存在对口实习单位少、学生实习意愿不强、实习经费不足等问题, 与汉语言文学、新闻学、汉语国际教育等专业实习也有同质和竞争关系。汉语言本科专业的人才培养目标之一是培养面向高校、科研机构的语言学高级专门人才, 探索汉语言专业实习与各级各类科学研究课题相结合的模式, 成为解决目前汉语言专业实习困境的有益尝试。

**关键词:** 汉语言; 专业实习; 科学研究; 新探索

**中图分类号:** G64

**文献标志码:** A

**文章编号:** 1674-5884(2018)04-0021-05

汉语言本科专业的人才培养目标是培养面向高校、科研机构以及机关企事业单位从事汉语言文字的教学科研、对外汉语教学、语言文字管理及语言应用方面实际工作的语言学高级专门人才<sup>[1]</sup>。从培养目标定位来看, 汉语言专业包括理论性与应用性两方面能力的培养, 前者侧重于汉语言文字的教学科研, 后者侧重于对外汉语教学、语言文字管理以及语言文字信息处理。

汉语言本科专业实习是高校汉语言专业培养方案的重要组成部分, 也是教学组织过程中最容易产生问题的环节。聂志军结合新时期专业发展与社会需求的变化, 充分发挥教师、校友会、就业指导中心等个人和机构的社会关系, 构建与汉语言专业实习适应的特色化实践体系<sup>[2]</sup>。但是, 汉语言专业实习单位难落实、实习人员难组织、统一教学难控制等问题仍然存在, 汉语言专业实习课程教学往往流于形式, 部分学生甚至在实习鉴定表上草草加盖实习单位公章了事, 很难达到汉语言专业实习课程设置的教學目的。相对于汉语言专业应用性能力的实习而言, 理论性能力的实习

就更加难以落实。因此, 笔者尝试通过汉语言本科专业实习与科学研究相结合的教学实践来探索高校汉语言本科专业理论性能力有效实习的方法。

## 1 汉语言本科专业实习的主要问题及其原因

一般认为汉语言专业培养目标适应性强, 就业面广, 学生可供选择的范围大, 汉语言专业实习较易实施。但在具体的实践中, 专业适应性强也意味着专业是个“万金油”, 没有固定实习的行业和单位, 和其他相近专业在实习时有同质和竞争关系。具体来说, 汉语言专业实习主要存在以下问题。

### 1.1 汉语言专业实习直接对口单位少

从培养目标和就业去向来看, 理想的汉语言专业实习单位分为两大类: 一类是偏重教学研究, 例如高校和科研机构、地方志办公室和各级政府图书馆; 另一类是偏重语言文字应用和教学, 例如

对外汉语教学机构、出版编辑机构、新闻媒体单位和党政机关单位。

但是现实情况是,第一类单位近年来就业门槛逐渐增高,接收本科实习生的机会也越来越少。10年前汉语言本科毕业生还是有成功去第一类单位求职就业的个案,近些年随着岗位的饱和与大学扩招,鲜有招聘汉语言本科毕业生的情况出现。至于接收汉语言本科生进行专业实习,除非有社会关系或者有业务合作关系,一般也是不太可能的事情。如果说汉语言本科专业培养目标和高校以及科研机构还有联系的话,那就是一部分应届毕业生会选择考研,继续在高校和科研机构深造,等于说间接实现了培养目标。但是近年来汉语言专业应届考研录取率在20%左右徘徊,并且多数考研学生全力备考,对于专业实习往往采取应付态度。

第二类对外汉语教学机构、出版编辑机构、新闻媒体单位和党政机关单位等实习单位联系牵涉面太复杂。由于学校地处内陆,国内的涉外企业单位绝对数量本来就少,愿意提供实习岗位的单位少之又少。国外的对外汉语教学单位主要渠道是国外中小学,但是一般是由学校出面,双方建立合作关系。另外一个渠道就是汉办组织的汉语志愿者,但是实际操作都是针对本科毕业生,不在专业实习期内。其他诸如出版编辑机构、新闻媒体单位和党政机关等实习单位,又与新闻学、广告学、汉语言文学等专业存在重合和竞争关系。此外,汉语言专业是非师范专业,部分学生通过4年的学习,也有意从事师范教育行业。但是如果真要去中小学进行专业实习,也面临两个问题:一是汉语言专业的学生进行教育实习,和培养方案并不吻合;二是即使允许参加教育实习,除了组织实习的具体困难之外,也面临和汉语言文学师范专业的重合和竞争问题。总之,汉语言专业实习直接对口单位可供选择的范围非常小。

### 1.2 学生的实习意愿不强

从就业来看,近年来汉语言专业毕业生就业去向主要集中在高校科研院所(考研)、企事业单位、党政机关。汉语言专业实习的时间一般安排在第7学期,国家公务员考试一般是每年的11月份,考研的时间一般是第7学期期末。按照培养方案的要求,学生可以选择集中实习和分散实习。所谓集中实习,一般是学校或者学院、系部利用各

种社会资源与实习单位签订合作协议,选送一定数量的实习生,指派实习指导老师带队到实习单位,负责学生的全程实习指导。所谓分散实习,一般就是学生个人根据自己的就业意向,自行联系实习单位进行实习,学院只负责指定实习专业指导老师,远程进行专业指导,并不带队到实习单位。但不管是集中实习还是分散实习,最终进行考核的主要依据还是实习单位出具的《实习鉴定表》。在实际操作过程中,学生即使不参加实习,也可以利用自己的社会关系轻易获得一份有效的《实习鉴定表》。因此,在面临专业实习和考研、考公务员时间上的冲突时,多数学生会选择放弃实习,集中备考,造成学生专业实习意愿不强。

### 1.3 实习经费不足

汉语言专业实习作为培养方案中开设的实践课程,有8个学分,学校下拨的专业实习经费是生均260元,含实习指导费、实习交通费以及校内见习及专家讲座费。这个标准实行了将近10年,越来越不能适应实际需要。学院和系部即使想组织大部分学生去校外单位实习,往往也是有心无力。当然,学生专业实习不能完全指望学校的下拨实习经费,实际操作的情况分为两种:一种就是学生觉得实习对自己能力提高或者就业有着重要意义,自费去实习;另一种就是大多数学生分散实习,很少或者不使用下拨实习经费,由学院或者系部组织小部分学生进行集中实习。不管是哪一种情况,都是不得已而为之,都和实习经费短缺有关。

## 2 汉语言校外专业实习与科学研究课题相结合的具体形式

既然专业实习是汉语言专业培养目标的重要组成部分,但是又面临对口实习单位少、学生实习意愿不强、实习经费不足的现状,就促使我们探索一条解决问题的新路子。通过多年的摸索,汉语言专业实习与科学研究课题相结合成为一个新的选择。具体来说,有以下形式:

### 2.1 汉语言专业实习与各级大学生科研项目相结合

大学生研究性学习和创新性实验计划项目是高等学校教学质量与教学改革工程的重要组成部分,旨在探索并建立以问题和课题为核心的教学模式,倡导以学生为主体的创新性实验改革,激发

学生的创新思维和创新意识,提高其科研水平和实践能力<sup>[3]</sup>。目前已经涵盖校级、省级、国家级三级体系,包括国家级项目、省级财政资助项目(自愿配套项目)、校级资助项目(自愿配套项目)。申报省级项目(包括自愿配套项目)必须在校级立项项目的基础上择优推荐,国家级项目必须在省级项目(包括自愿配套项目)的基础上择优推荐。目前资助的经费校级是3 000元,省级是5 000元,学校1:1配套5 000元。自愿配套项目的立项要求与省级财政资助项目一致。近4年来,汉语言专业学生赵鑫、易雪梅、魏佳佳、吉欣璇、吴玉容、刘文先后主持或参与李康澄指导的省级大学生研究性学习与创新性实验计划项目“湘潭城区方言新老派比较研究”,聂志军指导的“湖南隆回花瑶呜哇山歌整理及其研究”,陈语暄、陆佳幸、陈丽姣、王丽文、王玥、王静、韦翠萍、熊慧、刘诗琴主持或参与谢奇勇指导的校级大学生研究性学习与创新性实验计划项目“湘西龙山土家族语言‘毕兹卡’的词汇特点及文化现象调查研究”,聂志军指导的“梅山文化中的石崇拜研究——以隆回高平仙人石为例”,丁志丛指导的“湘方言在电视节目中的应用现状调查研究”“户外广告用字用语的规范性调查与研究——以湘潭市为例”。通过主持或参与科研项目,汉语言专业学生专业能力和研究能力得到了显著提高,2012级陈丽姣、陆佳幸、王静、韦翠萍应届考取了北京语言大学、暨南大学、四川外国语大学、广西大学硕士研究生,其他在校学生的研究项目进展正常。

为进一步贯彻落实《国家中长期教育改革和规划纲要(2010-2020)》文件精神,培养高等学校创新人才,提高大学生科研实践能力,实现科研资源与本科人才培养的有机结合,湖南科技大学结合学校实际情况,根据《湖南科技大学大学生科研创新计划(试行)》(科大政发[2011]182号),制定了大学生科研创新计划(Students Research Innovation Program,以下简称SRIP)<sup>[4]</sup>。该计划以项目研究为载体,面向学习成绩优良、科研兴趣浓厚、创新意识强的非毕业班本科生。近4年来,汉语言专业学生郑文静、陆佳幸、阎艳、杨国荣、张馨文、王婉、陈语暄、喻程琪、杨小乐、周晓如、姚远、钟荣兴、顾耀祖先后主持SRIP项目“网络流行语对日常交流的影响”“关于湖南侗族酒

歌文化调查研究”“贵州省穿青人现状调查——以纳雍县勺窝乡为例”“慈利县土家族传统文化活动‘板板龙灯’的继承与保护研究”“华侨文化与方言文化的资源开发——以福建古田为例”“湖南科技大学语言学专业2004-2014届毕业生就业状况调查与研究”。通过主持SRIP项目,汉语言专业学生得到很好的学术训练,提高了研究能力,坚定了进一步深造的意愿。2012级陆佳幸不但考取了暨南大学汉语国际教育专业硕士研究生,并且因为主持过华侨文化与方言文化资源的SRIP项目,一直致力于成为一名汉语志愿者。2014级喻程琪因为参与过校级大学生研究性与创新性试验计划项目与SRIP项目,加上自身专业成绩突出,2017年获得优秀应届本科毕业生免试攻读硕士学位研究生资格。

## 2.2 汉语言专业实习与专业教师科学研究项目相结合

高校专业教师的工作,除了教学之外,还有科研的要求。专业教师一般都要承担各级各类别的科研项目,利用科研项目培养人才也是科研项目设置的一个目标。本科生参与教师科研项目,培养科研的兴趣,接受基本的科研训练,可以为进一步从事科学研究打下良好基础。目前,汉语言专业教师在编在岗13人,教授5人,副教授4人,讲师4人,其中博士11人,主持国家社科基金项目7项,省部级项目20余项,吸收有科研兴趣的本科生进入研究团队,从事初级研究工作,例如方言调查、问卷调查与整理、文字录入、校对等。通过一段时间的参与,可以选取教师科研项目的某一个子课题作为学生自己的研究项目,研究成果可以认定为汉语言专业实习的成果。近年来,汉语言专业2009级刘倩、杨康、周双婷、林化如,2010级蒋景红、何玲玲、王雁、王娇兰、熊幸、朱敏,2011级郎军、王佳蒙、徐丽、谷庆、朱青、余剑桥、陈芳,2012级步春梅、殷旭东、周一帆、唐明斋,2013级徐景佳、李一凡、郑文静、乔丹雪,2014级陈语暄、喻程琪、王贺楠、彭丹等同学参与过聂志军博士主持的各级科研项目,从事文字录入、校对等基础工作,逐步接触历史文献的整理与汉语史研究。在撰写毕业论文的时候,以上部分同学因为接触过前期的文献整理工作,选题的范围相应地集中在文献整理方面。2009级刘倩毕业论文题目为《亲属称谓“奶奶”之流变》,周双婷毕业论文题目为

《“太太”一词的产生及发展》,杨康毕业论文题目为《“馒头”一词的演变过程》,林化如毕业论文题目为《称谓词“公公”词义演变》,2010级熊幸毕业论文题目为《〈三国演义〉称呼语研究》,朱敏毕业论文题目为《“交通”词义演变研究》,2011级郎君毕业论文题目为《亲属称谓“哥”的变异研究》,王佳蒙毕业论文题目为《孝感方言亲属称谓研究》,徐丽毕业论文题目为《社会称谓“公子”研究》,谷庆毕业论文题目为《“且……且……”句式历时考察》,2012级殷旭东毕业论文题目为《王筠〈说文句读〉“乡语”研究》,唐明斋毕业论文题目为《称谓词“老爷”研究》,2013级乔丹雪毕业论文题目为《亲属称谓词“婆婆”之研究》。有了这些成功的示范,低年级学生参与教师科研项目的积极性也进一步提高。2017年暑假,2014级汉语言专业向类壇、吴竹梅、唐敏洁、周琛媛、郭敏参与了曾春蓉博士主持的中国语言资源保护工程项目、湖南方言调查“響應”计划,赴武冈市多个方言点进行田野调查。这次录制工作通过纸笔记录、录音、摄像等方式,全面采集老男、青男、老女、青女、地方普通话、地方口头文化等武冈当地发音代言人的方言原始数据,并进行剪辑、整理、归档、最终将采录的音像数据文件以数字化方式存入国家和省语言资源有声数据库永久保存<sup>[5]</sup>。

把专业实习和教师课题结合起来,这既解决了教师课题研究的人力和经费瓶颈,又可以通过组织学生参与课题研究,提高学生专业实习的积极性;更重要的是,能够真正实现专业实习的有效实施。通过汉语言专业实习和教师课题的结合,不但解决了有意考研学生的专业实习问题,避免再花时间和精力去联系实习单位,而且提高了学生的专业能力,为进一步在高校和科研院所深造打下了良好基础。

### 2.3 汉语言专业实习与学年论文、毕业论文写作相结合

汉语言专业培养方案第6学期有一门实践课“学年论文”,1学分,第7学期有一门实践课“汉语言专业实习”,8学分,第8学期有一门实践课“毕业论文”,8学分。这3门课程虽然开设学期先后不同,学分不同,课程要求不同,但其实质均为专业性要求非常强的实践课。以前在实际操作过程中,这3门课程都是不同学期、相对独立开设,很少从总体上把握它们之间的内在关系。

如果从汉语言中专业论文撰写的角度来看,学年论文可以看作汉语言专业实习的前期准备,毕业论文是汉语言专业实习的成果,汉语言专业实习本身就是专业论文撰写的材料积累的过程。以汉语言专业常见的方言方向论文撰写来说,学年论文实践课可以在校内专业老师的指导下,利用课堂所学汉语方言调查理论方法,确定方言调查点及调查内容。汉语言专业实习就可以到相关方言调查点进行田野调查,获得第一手调查资料。毕业论文写作就可以在前期调研的基础上进行整理和分析,记录下来就是一篇合格的毕业论文。通过这样的流程,汉语言专业学生将学年论文、专业实习与毕业论文三者结合起来,成为一个有机整体。其早期成果可以作为学年论文评定成绩的依据,实习指导老师可以根据其研究、调查结果给定专业实习成绩,最终成果可以作为毕业论文,通过答辩。理论上通过这样一个完整流程进行下来的论文,一般可以达到在正式学术期刊发表的水平。部分本科毕业继续读研深造的学生,读研期间将本科论文进一步修改发表,甚至可以作为研究生阶段的科研成果。近年来,2007级李昇红撰写的毕业论文《云南弥勒方言中的量词“党”》,2012级步春梅撰写的毕业论文《四川广元话中语气词“哈”的特殊用法》,2013级郑文静撰写的毕业论文《湖南慈利龙潭河话中“老实”的特殊用法》,均是在学年论文阶段就确定将自己的家乡话作为研究对象,通过实地调查、整理和记录,最终以毕业论文的形式体现出来。在指导老师的进一步指导之下,参照期刊格式进行修改,然后向学术期刊投稿。2008级别少璞撰写的毕业论文《中学语文教材文言文注释中的“通”与“同”辨析》,通过后期修改,已经正式发表在《当代教育理论与实践》2014年第1期<sup>[6]</sup>。2011级杨绪丽撰写的毕业论文《近代汉语中“姑娘”一词的历史考察》,选取近代汉语汇中常见称谓词“姑娘”作为研究对象,考察其不同时期意义的变化。通过后期反复修改、投稿,已经发表于《汉语史学报》2017年第17辑<sup>[7]</sup>。

## 3 结语

汉语言本科专业实习存在对口实习单位少、学生实习意愿不强、实习经费不足等问题,与汉语

言文学、新闻学、汉语国际教育等专业实习也有同质和竞争关系。汉语言本科专业的人才培养目标之一是培养面向高校、科研机构的语言学高级专门人才,探索汉语言专业实习与各级各类科学研究课题相结合的模式,成为解决目前汉语言专业实习困境的有益尝试。

参考文献:

[1] 中华人民共和国教育部高等教育司. 普通高等学校本科专业目录和专业介绍(2012年)[M]. 北京:高等教育出版社,2012.

[2] 聂志军,肖一梅. 汉语言专业实习特色化实践体系构建——以湖南科技大学为例[J]. 广西民族师范学院学报,2016(4):130-133.

[3] 李明涛,廖宛玲,张唯. 大学生研究性学习和创新性实验计划项目实施现状分析[J]. 产业与科技论坛,2016(3):128-130.

[4] 湖南科技大学. 湖南科技大学大学生科研创新计划(试行)(科大政发[2011]182号)[Z]. 2011

[5] 肖晓锋,向磊. 武冈话被录入国家方言数据库[EB/OL]. (2017-07-20)[2018-01-20]. [http://www.wugang.gov.cn/art/2017/7/20/art\\_118\\_291511.html](http://www.wugang.gov.cn/art/2017/7/20/art_118_291511.html).

[6] 聂志军,别少璞,黄颂梅,等. 中学语文教材文言文“通”“同”注释使用辨析[J]. 当代教育理论与实践,2014(1):137-139.

[7] 聂志军,杨绪丽. 近代汉语中“姑娘”一词的历史考察[C]//浙江大学汉语史研究中心. 汉语史学报(第17辑). 上海:上海教育出版社,2017:240-247.

## New Exploration of the Combination of Internship and Scientific Research in Chinese Major

NIE Zhijun, XIANG Hongyan

(School of Humanities, Hunan University of Science and Technology, Xiangtan 411201, China)

**Abstract:** There are many problems in undergraduate internship of Chinese major, such as the lack of internship units, low willing of students to practice, lack of internship funds. There are also homogeneous and competitive relations with the internship of some majors such as Chinese literature, Journalism, Chinese International Education. One of the objectives of cultivating professionals for Chinese undergraduate majors is to cultivate linguistics advanced professionals for universities and scientific research institutions. Exploring the combination of internship of Chinese major and various types of research projects at all levels has become a useful attempt to solve the current difficulties of internship of Chinese major.

**Key words:** Chinese language; internship; scientific research; new exploration

(责任校对 王小飞)